

Broadcast Radio

:60s Radio – "The Shining Example"

Language: Mandarin Chinese (Traditional)

Source	Translation	Back Translation
SFX: Ambient music throughout	SFX: Ambient music throughout	SFX: Ambient music throughout
Man: I'm going to the store, I'll be back soon. You need anything?	男: 我要去店里买东西, 马上回来。 你有没有想要什么?	Man: I'm going to the store, I'll be back soon. You need anything?
 Woman: Yes! Make sure you grab a new mask! Man: But this one is fine. Woman: You've used it a few times now. It looks like it's getting loose. To help slow the spread, we have to be as vigilant as ever. Wear well-fitted masks, stay 6 feet apart, avoid crowds, and get vaccinated when it's our turn and replace that old mask! 	 女: 嗯! 记得拿新口罩! 男: 但这个还可以用耶 女: 你已经戴好多次, 看起来都变松了。 我们要和以往一样高度警戒, 才能帮助减缓病毒的散播。 继续戴服贴的口罩、 保持6英尺的社交距离、 避免群聚、 轮到你注射疫苗时就要去接种 还有勤换口罩! 	Woman: Yes! Make sure you grab a new mask! Man: But this one is fine. Woman: You've used it a few times now. It looks like it's getting loose. To help slow the spread, we have to be as vigilant as ever. Wear well- fitted masks, stay 6 feet apart, avoid crowds, and get vaccinated when it's our turn and replace that old mask!
Man: OK, OK, worrywart!	男: 好、好、好,真是杞人忧天!	Man: OK, OK, worrywart!
Woman: With the new forms of the virus out there that may spread more easily, now is not the time to let up.	女 : 新的变种病毒都出现了, 可能更容易传播耶。 现在可不是松懈的时候!	Woman: With the new forms of the virus out there that may spread more easily, now is not the time to let up.
Man: (sighing) You're right!	男: (叹气) 嗯,你说的对。女: 而且你想当全家人的榜样	Man: (sighing) You're right!
Woman: And you do want to be the shining example for the whole family, right!?	不是吗? 男: 当然囉! 那还用说!	Woman: And you do want to be the shining example for the whole family, right!?
Man: You betcha!		Man: You betcha!



AVO: We can do this! Learn more about protecting yourself	AVO: 抗击疫情 我们做得到!	AVO : Fighting this pandemic, we can do this! Learn more
and your family at	了解更多以保护自己和家人,	about protecting yourself and
cdc.gov/coronavirus.	请上网 cdc.gov/coronavirus	your family at cdc.gov/coronavirus.
Brought to you by the U.S.		
Department of	以上资讯由HHS美国卫生及	Brought to you by the U.S.
Health and Human Services.	公众服务部提供	Department of Health and Human Services.